

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Globachem NV** (Brustem Industriepark, Lichtenberglaan 2019, BE-3800 Sint-Truiden, Belgium) ügyfél kérelmére a **Chaco gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének a Lengyelország által kiadott engedély kölcsönös elismerésén alapuló kiadása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Chaco gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyét a Lengyelország által kiadott R-187/2018 számú engedély kölcsönös elismerésével az alábbi előírásokkal adja ki:

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **6300/1307-1/2021. NÉBIH**
- 1.2. Növényvédő szer neve: **Chaco**
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2026.04.30.**
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **Globachem NV**
Brustem Industriepark, Lichtenberglaan 2019,
BE-3800 Sint-Truiden, Belgium
- 1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **Globachem NV**
Belgium
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: **gyomirtószer**
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: folyékony vízoldható koncentrátum (SL)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. Hatóanyag (1) ISO név **pikloram**
CAS szám 1918-02-1
IUPAC név 4-amino-3,5,6-triklórpiridin-2-karbonsav
tisztá hatóanyag részaránya **67 g/l**
- 2.4.2. Hatóanyag (2) ISO név **klopiralid**
CAS szám 1702-17-6
IUPAC név 3,6-diklórpiridin-2-karbonsav
tisztá hatóanyag részaránya **267 g/l**

3. Minőségi követelmények:

3.1. Hatóanyag tartalom

3.1.1. **pikloram** (HPLC-DAD) $5,7 \pm 0,6\%$ (m/m)

3.1.2. **klopiralid** (HPLC-DAD) $22,7 \pm 1,1\%$ (m/m)

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:

Meg kell felelnie az **SL** formuláció FAO követelményeinek.

Tájékoztató jellegű adatok:

Megjelenés: aranyárga színű, édeskés szagú homogén folyadék

pH (1%-os hígítás): 7,23

Lobbanáspont: > 100 °C

Felületi feszültség (20 °C, hígítatlan készítmény): 64,15 mN/m

Relatív sűrűség (20 °C): 1,17

Tartós habképződés (1 perc, 1%-os hígítás): 0 ml

4. Felhasználásra vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	Dózis (l/ha)	Permetlé (l/ha)	Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
őszi káposztarepce	magról kelő és évelő kétszikű gyomnövények	0,3-0,35	200-300	1. oldalhajtás megjelenésétől a virágbimbók megjelenéséig (BBCH 21-50)
mustár	magról kelő és évelő kétszikű gyomnövények	0,3-0,35	200-300	4 leveles állapotól 6 leveles fejlettségig (BBCH 14-16)

Előírt növényvédelmi technológia:

A készítmény kizárólag tavaszi kijuttatással, egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!

Őszi káposztarepce kultúrában a készítményt posztemergensen, tavasszal kell kijuttatni, a kultúrnövény első oldalhajtásának megjelenésétől (a nyugalmi időszak után, mikor a levegő hőmérséklete már 10 °C felett van) a virágbimbók megjelenéséig (rejtettbimbós állapotig), 0,3-0,35 l/ha dózisban. A magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 leveles fejlettségi állapotukban, a ragadós galaj (*Galium aparine*) 3 levélörvös állapotában, a mezei acat (*Cirsium arvense*) tőlevélrózsás állapotában a legérzékenyebb a készítményre. Erős galaj fertőzés, vagy 3 örvösnél fejlettebb egyedek esetén az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell alkalmazni.

Mustárban a készítményt posztemergensen kell kijuttatni a kultúrnövény 4-6 leveles, a kétszikű gyomfajok szik-4 leveles, a mezei acat tőlevélrózsás állapotában.

Jó hatékonyságú a fészkes virágzatúak és a keserűfű-félék családjába tartozó gyomnövények, továbbá ragadós galaj ellen.

A készítménnyel kezelt kultúrnövény maradványai károsíthatják a következő, klopiralid hatóanyagra érzékeny kultúrákat: *borsó, bab, csillagfürt és más hüvelyesek, sárgarépa, petrezselyem, pasztinák és más ernaős virágzatú kultúrák, burgonya, saláta és egyéb fészkes virágzatú kultúrnövények*. Nem vethetők a fentebb felsorolt érzékeny kultúrák a készítmény kijuttatásával azonos évben. A betakarítás után a lehető

leghamarabb fel kell aprítani és be kell dolgozni a talajba a növényi maradványokat, hogy azok hamarabb lebomoljanak. Érzékeny növények vetése előtt meg kell győződni arról, hogy a kezelt kultúrnövény maradványai teljesen lebomlottak.

Normál vetésváltás esetén a kijuttatást követő év tavaszán nincs veszélye az utóvetemény károsodásának. Viszont hüvelyesek vetése előtt szántás vagy mély talajművelés szükséges.

A kultúrnövény kipusztulása esetén tavasszal csak tavaszi kalászosok, tavaszi káposztarepce és kukorica vethető.

Hatásmechanizmus:

A klopivalid és a pikloram hatóanyag a HRAC „O”, hormonhatású herbicidek herbicidcsoporton belül a piridiloxil-alkán-karbonsavak hatóanyagcsoportba tartoznak.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):	>2000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

H335 Légúti irritációt okozhat.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

*Címkén nem feltüntetendő adat

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:

P261	Kerülje a gőzök/permit belélegzését.
P280	Védőkesztyű használata kötelező.
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P312	Roszsullét esetén forduljon orvoshoz.
P403+P233	Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P405	Elzárva tárolandó.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH 208	Pikloramot (CAS szám: 1918-02-1) tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
EUH 401	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

SP 1	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
SPe 2	A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Aranyféle kötöttség, $K_A < 30$), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
SPe 3	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől 5 m távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyep) biztonsági övezetet!

5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

A nem-cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródás megelőzésére figyelemmel kell lenni!

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő (nap)
őszi káposztarepce	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges
mustár	

5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.5.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

5.5.2. Elsősegélynyújtás:

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antídótuma nincs

6. Kiszereles, csomagolás:

6.1. Kiszereles térfogata/tömege:	250 ml, 500 ml, 1 l, 2 l, 3 l, 5 l, 10 l, 20 l
6.2. Csomagolóanyag anyaga:	HDPE, PET

7. Eltarthatósági idő: fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

8. Forgalmazási kategória: I.

A növényvédő szer csak az engedélyokirat rendelkezéseit tartalmazó, az engedélyezési eljárás során jóváhagyott címketerv alapján elkészített címkével kerülhet forgalomba.

Az engedélyezési eljárás díja 1.500.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2021.04.29.

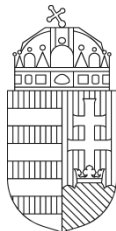
Jordán László
igazgató

P.H.

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(236/2021.)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság
✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
☎ +36 (1) 309-1000
E-mail: ppp.registration@nebih.gov.hu
portal.nebih.gov.hu

FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: **6300/1307-1/2021. NÉBIH**
1.2. Növényvédő szer neve: **Chaco**
1.3. Engedélyokirat érvényessége: **2026.04.30.**
1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: **Globachem NV**
Brustem Industriepark, Lichtenberglaan 2019,
BE-3800 Sint-Truiden, Belgium
1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: **Globachem NV**
Belgium
2.2. Növényvédő szer rendeltetése: **gyomirtószer**
2.3. Növényvédő szer formulációja: folyékony vízzeloldható koncentrátum (SL)
2.4. Növényvédő szer összetétele:
2.4.1. Hatóanyag (1) ISO név **pikloram**
CAS szám 1918-02-1
IUPAC név 4-amino-3,5,6-triklórpiridin-2-karbonsav
tisztá hatóanyag részaránya **67 g/l**
2.4.2. Hatóanyag (2) ISO név **klopivalid**
CAS szám 1702-17-6
IUPAC név 3,6-diklórpiridin-2-karbonsav
tisztá hatóanyag részaránya **267 g/l**

3. Minőségi követelmények:

- 3.1. Hatóanyag tartalom
3.1.1. **pikloram** (HPLC-DAD) $5,7 \pm 0,6\%$ (m/m)
3.1.2. **klopivalid** (HPLC-DAD) $22,7 \pm 1,1\%$ (m/m)
3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok: Meg kell felelnie az **SL** formuláció FAO követelményeinek.

Tájékoztató jellegű adatok:

Megjelenés: aranyárga színű, édeskés szagú homogén folyadék**pH (1%-os hígítás):** 7,23**Lobbanáspont:** > 100 °C**Felületi feszültség (20 °C, hígítatlan készítmény):** 64,15 mN/m**Relatív sűrűség (20 °C):** 1,17**Tartós habképződés (1 perc, 1%-os hígítás):** 0 ml**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	Dózis (l/ha)	Permettlé (l/ha)	Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
őszi káposztarepce	magról kelő és évelő kétszikű gyomnövények	0,3-0,35	200-300	1. oldalhajtás megjelenésétől a virágbimbók megjelenéséig (BBCH 21-50)
mustár	magról kelő és évelő kétszikű gyomnövények	0,3-0,35	200-300	4 leveles állapottól 6 leveles fejlettségig (BBCH 14-16)

Előírt növényvédelmi technológia:

A készítmény kizárólag tavaszi kijuttatással, egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!

Őszi káposztarepce kultúrában a készítményt posztemergensen, tavasszal kell kijuttatni, a kultúrnövény első oldalhajtásának megjelenésétől (a nyugalmi időszak után, mikor a levegő hőmérséklete már 10 °C felett van) a virágbimbók megjelenéséig (rejtettbimbós állapotig), 0,3-0,35 l/ha dózisban. A magról kelő kétszikű gyomnövények 2-4 leveles fejlettségi állapotukban, a ragadós galaj (*Galium aparine*) 3 levélörvös állapotában, a mezei acat (*Cirsium arvense*) tőlevélrózsás állapotában a legérzékenyebb a készítményre. Erős galaj fertőzés, vagy 3 örvösnél fejlettebb egyedek esetén az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell alkalmazni.

Mustárban a készítményt posztemergensen kell kijuttatni a kultúrnövény 4-6 leveles, a kétszikű gyomfajok szik-4 leveles, a mezei acat tőlevélrózsás állapotában.

Jó hatékonyságú a fészkes virágzatúak és a keserűfű-félék családjába tartozó gyomnövények, továbbá ragadós galaj ellen.

A készítménnyel kezelt kultúrnövény maradványai károsíthatják a következő, klopíralid hatóanyagra érzékeny kultúrákat: *borsó, bab, csillagfűrt és más hüvelyesek, sárgarépa, petrezselyem, pasztinák és más ernaős virágzatú kultúrák, burgonya, saláta és egyéb fészkes virágzatú kultúrnövények*. Nem vethetők a fentebb felsorolt érzékeny kultúrák a készítmény kijuttatásával azonos évben. A betakarítás után a lehető leghamarabb fel kell aprítani és be kell dolgozni a talajba a növényi maradványokat, hogy azok hamarabb lebomoljanak. Érzékeny növények vetése előtt meg kell győződni arról, hogy a kezelt kultúrnövény maradványai teljesen lebomlottak.

Normál vetésváltás esetén a kijuttatást követő év tavaszán nincs veszélye az utóvetemény károsodásának. Viszont hüvelyesek vetése előtt szántás vagy mély talajművelés szükséges.

A kultúrnövény kipusztulása esetén tavasszal csak tavaszi kalászosok, tavaszi káposztarepce és kukorica vethető.

Hatásmechanizmus:

A klopíralid és a pikloram hatóanyag a HRAC „O”, hormonhatású herbicidek herbicidcsoporton belül a piridiloxil-alkán-karbonsavak hatóanyagcsoportba tartoznak.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

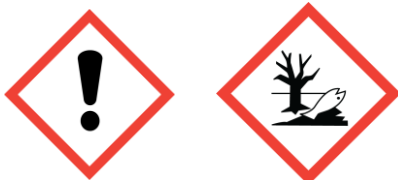
5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):	>2000 mg/ttkg
Vízi szervezetekre való veszélyesség:	kifejezetten veszélyes
Méhveszélyesség:	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
Tűzveszélyességi besorolás:	nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Figyelem

Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

H335	Légúti irritációt okozhat.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:

P261	Kerülje a gőzök/permet belélegzését.
P280	Védőkesztyű használata kötelező.
P304+P340	BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
P312	Roszcullét esetén forduljon orvoshoz.

*Címkén nem feltüntetendő adat

P403+P233	Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P405	Elzárva tárolandó.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH 208	Pikloramot (CAS szám: 1918-02-1) tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
EUH 401	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

SP 1	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
SPe 2	A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Aranyféle kötöttség, $K_A < 30$), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
SPe 3	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől 5 m távolságban tartson meg egy kezeletlen, növényzettel borított (lehetőleg zárt gyep) biztonsági övezetet!

5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:

A nem-cél növények védelme érdekében a permetezés során fellépő elsodródás megelőzésére figyelemmel kell lenni!

5.4. Várakozási idők

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő (nap)
őszi káposztarepce	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges
mustár	

5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

5.5.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

5.5.2. Elsősegélynyújtás:

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

6. Kiszерelés, csomagolás:

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege:	250 ml, 500 ml, 1 l, 2 l, 3 l, 5 l, 10 l, 20 l
6.2. Csomagolószer anyaga:	HDPE, PET

7. Eltarthatósági idő: fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

8. Forgalmazási kategória: **I.**

Budapest, 2021.04.29.

Jordán László
igazgató

P.H.